



20. des. kl. 16-18 Barnaansing í Margarinfabrickini.
Jólahugni, jólaklipp og søgur
kl. 18.00 Kamarkórið syngur í gongugötuni
kl. 19.00 GHM spælir í gongugötuni
kl. 19.00 Frelsunarherurin spælir í Dr. Jakobsens gøtu
21. des. kl. 11.00 Frelsunarherurin spælir í gongugötuni
kl. 15.00 Jólamenninir koma ríðandi á Kongabrunni og víðari gjøgnum býn
kl. 15.00 Kamarkórið syngur á Kongabrunni og aftaná ymsastaðni í býnum.
kl. 17.00 Havnar Ungdómshornorkestrur spælir í gongugötuni
22. des. kl. 16-30 Børn og ung úr Ebenezer syngja í gongugötuni
kl. 17.00 Cantabile syngur ymsastaðni í býnum
kl. 18.00 Havnar Hornorkestrur spælir í Gongugötuni
23. des. kl. 17.00 Cantabile syngur í gongugötuni
kl. 18.00 Lossingarmenn spæla í gongugötuni
kl. 19.00 Havnar Hornorkestrur spælir í Dr. Jakobsens gøtu
kl. 19.00 Frelsunarherurin spælir í gongugötuni.

Vit í miðbýnum hava stuðla Jól í Miðbýnum og ynskja øllum eini gleðilig jól.

ALV - Andreas í Vágshotni - Atlantic Airways - Auto - Bamsen - Barnaútgærd - ConsulSól - CN-Wear - Delta Radio - Diva - Drós - Dulamenn - Einar Mikkeisen - Fandango - Faroe Travel - Fljóðið - Fløgfelag Føroya - Fotobúðin - Fótbúni - Frants Restorff - Friser Lyngsøe - Frú S - Føroya Banki - Føroya Keyppsamtaka - Føroya Sparikassi - Gullhornið - H.C.W. Tørgarð - H.N.Jacobsens Bókahandil - Handilskjarnin, Damu og Harra og Barnadeildin - Havnar Bio - Hjalmar Jacobsens Bókahandil - Hjá Annfinni - Hjá Kissa - Hotel Hafnia - Hotel Tórshavnar Sjómansheim - JS Radio - Kalklyn - Kjallarin - Konditariið - Kvilt Hárfriðkan - Lampubúðin - Litbrá - Línubúðin - Marco Polo - Marconi - Maria Poulsen - MB-Tours - Mótaskálin - Nantong - Niels Arge - Nigguogtjúgu - Optikubúðin - Palettin - PAU - Photo Care - Pizza 67 - Pizzakjallarin - Radiohandilin - Restaurant Merlot - Rio Bravo - Seymiskrinið - Seytjan - Simmi Musikhús - Siri - Sirri - Skálabúðin - Skilling - Skótubúðin - Skipshandilin - Sporty - Stásið - Suðureygar Sparikassi - Teledepilin - Th. Dam Búni - Th. Dam Ítróttur - TM Junior - Tógvhandilin Igloo - Trónd Hansen - Valdemar Lützen - Vilma - Vogue - Wrangler Shop - X-Size - Salong Tóta.

Kunningarstovan

Jólamenninir verða í býnum hvønn seinnapart frá 18.-23. desember
Handlarnir hava opið til kl. 20, og lítla jólaaftan til kl. 22.



Stórseting Føroya hevur í dag skilsest áskafri standardið fráboðan:

Stórsetingarar: Sp. 2607, Sp. 2 byggiváð H. H., 480 Skóli.

Stjóra:

Isakson sum stjóri:
Henning Hansen, 480 Skóli
Granskoðari:
Einar frá sum
granskoðari: Sp. 2
Eysturvar Bóðhaldstova,
Geðavegur, 600 Saltingar
Isakson sum granskoðari:
Sp. 2 Granskoðarar vón á
Skóli, 480 Skóli.

Stórseting Føroya tætt 18.
desember 2002

Kristin Balle

Stórseting Føroya hevur í dag skilsest áskafri standardið fráboðan:

Stórsetingarar: Sp. 1111, Sp. 2 Kóvín, 340 Kvívík.

Vitðar broytingar:

10.12.2002.

Kapital: Viðhaldstætt lækka
partupeningin við 10.
80.000,00 til 10.000,00
máðan av hálki.

Helding við 10. 80.000,00 til
10. 80.000,00

Isakson sum stjóri: Kr.
80.000,00 við
skuldarskifti til 10. 1218

Stjóra:
Isakson sum stjóri: Ána
Madsen, 340 Kvívík.

Stórseting Føroya tætt 18.
desember 2002

Kristin Balle

Stórseting Føroya hevur í dag skilsest áskafri standardið fráboðan:

Stórsetingarar: P/F 3293, P/F Føroya Sparikassi, 100 Tórshavn.

Vitðar broytingar:

25.06.2002.

Kapital: Helding við 10.
40.199.400,00 til 10.
679.311.400,00

Isakson sum stjóri:
Korona 10. 40.199.400,00 til
10. 100.

Stórseting Føroya tætt 18.
desember 2002

Kristin Balle



Rentubroyting

Í samband við at danski tjóðbankan tann 6. desember 2002 lækkaði diskontoina við 0,50%, broyrti Nordoya Sparikassi við gildi frá 20. desember 2002 rentustigini á inn- og útláni.

Rentustigini á innlánnum verða í høvuðsheitum lækkað við 0,5%. Á innlánnum úttan uppsøgn verður rentan tó óbroytt. Rentustigini á útlánnum verða í høvuðsheitum lækkað við 0,25%. Á 1. veðrættar- og billánnum verður rentan tó lækkað við 0,375%.

Høvuðrentustigini eru nú hesi:

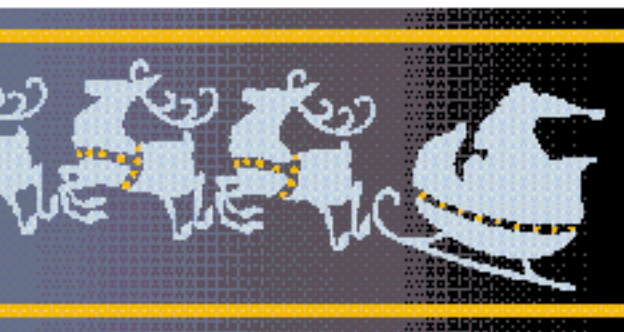
Innlán	
Vanlig konto úttan uppsøgn	0,10%
3 mdr. uppsøgn	2,00%
12 mdr. uppsøgn	2,25%
12 mdr. uppsøgn ábyrgdarar	2,50%
Silvakonto	3,00%
Gull 1	1,50%
Gull 2	3,00%
Bústaðarkonto (herav 3% í stuðul)	5,75%
Kapitalpensjón (ongin rentuskattur)	3,50%
Ábyrgdarapeningur	3,00%

Útlán	
Bústaðarlán	
1. veðrættur seriulán	4,625%
1. veðrættur annuitetislán	4,875%
2. veðrættur seriulán	7,25%
2. veðrættur annuitetislán	7,50%

Billán	
50% útgjald	5,625%
25% útgjald	6,625%
Brúktir bílar	7,875%

Nærri upplýsingar um rentustigini kunnu fáast við at venda sær til sparikassan.

Óðavegur 1 Postboks 149 FO-700 Klaksvík
Tel: 475000 Fax: 476000 Teldupostur: ns@ns.fo www.ns.fo



X-box við trimum spølum
Sega GT 2002
Jet Set Radio Future
Project Gotham Racing
DVD KA
Spilerman DVD filmur
2.695,-

IXUS V8 Digitalt myndatöl
3,2 Megapíkslar
2x optískt og digitalt Zoom
16x 6.4x26mm
Viki: 180 g
5.498,-

Compaq IPCQ H3830 Lummateldi
Microsoft Pocket PC 2002
206 Mhz Intel Celeron Processor
32 MB Ram
Diskettstæð við USB og Serial
vekt: 190 g
4.990,-

DELL Dimension 4550
Intel Pentium 4 2.4 Ghz
256 MB DDR-Ram PC2700
60 GB harðdisk 7200 RPM
64 MB GeForce 4 skermkort
DVD, 17" skerm
3 ára garanti
10.300,-

DELL Dimension 4550
Intel Pentium 4 2.4 Ghz
512 MB DDR-Ram PC2700
120 GB harðdisk 7200 RPM
64 MB GeForce 4 skermkort
DVD, CD brennari, 19" skerm
3 ára garanti
15.900,-

Canon printari
Bubble Jet i330 Photo
2400x1200 dpi
140 bladdur í litum
USB 2.0 Full Speed
Ókeypis trúskavartingur
1.325,-

Canon skannari
Lide 30
1200x2400 dpi, 64 bit
3 ára garanti
Elegant design
1.425,-

Toshiba Satellite 1410-604
Intel CE 1800 Mhz
256 MB Ram
30 GB harðdisk
DVD og brennari
16 MB GeForce skermkort
2 ára garanti
14.900,-

Telduborð
SIS-ECO 5
Hædd: 66-81 cm
Bredd: 90 cm
Djúp: 50-80 cm
Kann stillast inn í
harðdisk
1.495,-

FARODANE City
SKRIVSTOVUMARKNAÐUR
Smýrilisvegur 7 • 100 Tórshavn • Tel. 31 14 14

Vaskifólk

Søkt verður eftir vaskifólki til skúlan í Ritvík.

Skrivlig umsókn skal vera kommununi í hendi í seinasta lagi 10. januar 2003.



Runavíkar byráð

Bilur til sølu



Audi A4, árg. 96, koyrt 92.000 km, synaour í okt., bara tveir eigarar, ongi n roykari. Originalar Audi felgur v/ dekkum + fyra spildurnyggi heilársdekk v/ sportsfelgum. Blíga til sølu.

Tlf. 226297

Kervi í jólafrí

Vit fara í jólafrí fríggjadagin 20. desember og lata upp aftur hósdagin 2. januar í nyggju hølum okkara á Íslandsvegi 22.

Samstundis fara vit at nýta høvi at ynskja øllum okkara viðskiftafólki eini gleðilig jól og eitt av hvarnum signa nyggjót.

KERVI Starvsfólkini í Kervi
teld & tekni

Kervi sp/ff - Íslandsvegur 22
P.O. Box 3202 - 110 Tórshavn
Tlf. +298 350 300 - Fax +298 350 301
e-mail: info@kervi.com - website: www.kervi.com

Havnar Arbeidskvinnufelag

Vit ynskja limum okkara við húska og viðskiftafólki annars, eini góð og hugnalig jól, og eitt eydnuberandi nyggjót, við tækki fyrri gott samstarv í skjótt far na ári.

Nevndin

TIL SØLU

Brúktir Oljastrevjabátar

1.100.000,- **MIRAMICHI XL**
XL-45 fatur x 14,8 fatur
580 HK Cummins
25 mli ferð
Radar, elektrisk,
plottarar, VHF, Auto pilot
Sera væl útgjerdur,
nyggjur (april 2002)

650.000,- **PROVINCIAL BÁTAR**
Provincial 42 fatur, árg.
1993, 300 HK
Internationale (500
litrar)

Bátarnir eru allir útgjerdir við
tølum av kendum merkjum og
hava allir hydraulisk umborð

950.000,- **HUTT FIBERGLASS**
Hutt fiberglass 44 fatur
(34'), 375 HK Cummins

Sp/ff Bóðalaftossur • Tlf. 333101 • mobil 263701

Sosiálarin - tað loysir seg